

New York sprejel holandsko princeso

Holandska prestolonaslednica princesa Beatrix je prišla pretekli petek v New York za proslavo 350-letnice, od kar so Holandci ustanovili New Amsterdam — sedanji New York.

NEW YORK, N. Y. — Princeza Beatrix, najstarejša hčerka kraljice Julijane, se je pripeljala v New York na novem holandskem prekomorniku Rotterdam. V Združene države je prišla k proslavi 350-letnice, odkar je Holanec Henry Hudson raziskal dolino Hudsona in pripravil tla za holandsko kolonijo New Amsterdam, ki so jo kasneje Angleži osvojili in jo poimenovali v New York. New York je princeso Beatrix navdušeno pozdravljala, ko se je v spremstvu župana Wagnerja peljala po Broadwayu. Princesa bo kasneje obiskala tudi predsednika Eisenhowerja.

"Se vedno imamo posebno naklonjenost za to, kar je bil enkrat New Amsterdam," je dejala princesa Beatrix newyorškemu županu Robertu Wagnerju med sprejemom na mestni hiši.

Beatrix, ki bo sledila svoji materi na holandskem prestolu, bo ostala v Združenih državah 10 dni. Šla bo po sledeh prvih holandskih naseljencev v tej deželi v spomin 350-letnice njihovega prihoda sem. Ob koncu obiska bo odšla v Washington, kjer jo bo sprejel predsednik Eisenhower.

Naši diplomatje naj se učijo tujih jezikov!

WASHINGTON, D. C. — Do takega prepričanja je prišel naš senatni odbor za zunanjo politiko, ko je ugotovil, da 70 odstotkov naših novopečenih diplomatov ne zna nobenega tujega jezika in polovica uradnikov v državnem tajništvu za zunanjo politiko obvlada samo svoj narodni jezik. Zato je sklenil poseben zakon, ki ga je senat že odobrila in ki gre sedaj v predstavniki dom, da se mora vsak diplomat vsaj toliko priučiti tujemu jeziku, kakor je poslan v službo, da ga bo znal za silo govoriti.

Zakon predvideva petletno dobo za učenje jezikov, to se pravi, v polno veljavo bo stopil šele po petih letih, ko ga bo Kongres izglasoval, predsednik pa podpisal.

Diplomatje se bodo učili tujih jezikov na federalne stroške. Milijardo, da stroški ne bodo znašali več kot \$250,000 na leto.

Srečna dežela — Švica

BERN, Šv. — Po uradnih podatkih je trenutno v Švici samo 122 prijavljenih brezposelnih od 1,800,000 delovnih sil.

Istočasno je na razpolago 5,761 delovnih mest! — Res srečna dežela ta Švica, ki zna kljub pomanjkanju domačih naravnih virov tako lepo urediti svoje gospodarstvo!



Sončno in milo. Najvišja temperatura 75, najnižja 52.

Novi grobovi

Rose Strah
Po več mesecih hude bolezni je preminula na svojem domu na 22420 Mavee Dr., Euclid, O., splošno poznana Rose Strah, rojena Streeter, stara 52 let. Zapuščala soproga Rudolpha st., o-troke Rudolpha ml., Richarda (pri mornarici), Ronaldia (pri U.S. Coast Guard) in Rosemary, 2 vnuka, brata Williama, sestri Mary Dolnik in Ann Wash-abaugh (v Detroitu, Mich.) in več drugih sorodnikov. Oče John, mati Mary ter brata John in Frank so umrli. Pokojna je bila rojena v Brownfieldu, Pa. Več kot 15 let je bila kuharica za svatbe in bankete, zadnjih 6 let pa je bila zaposlena pri Addressograf-Multigraf Co. Bila je članica Društva Napredek št. 132 ABZ in Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ. Pogreb bo jutri zjutraj ob 8:15 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Kristine ob devetih, nato na All Soul's pokopališče.

Gradnja avtovelecest bo v Ohio — omejena

Kljub zvišanju zveznega davka na gorivo bo zvezna vlada zmanjšala svoj prispevek za gradnjo avtovelecest, zaradi česar bo ta nujno omejena.

COLUMBUS, O. — Načrti za gradnjo avtovelecest v državi Ohio za l. 1959 bodo zmanjšani za \$50,000,000, ker zvezna vlada ni v stanju plačati svojega prispevka v taki višini, kot je bil prvotno določen. Zvezni sklad se je običajno zmanjšal in ne bo prihodnje leto sposoben dati predviden delež, čeprav je Kongres pristal na zvišanje davka na gorivo.

Ohio bo dobil za tekoče leto iz zveznih sredstev samo 117 milijonov dolarjev namesto prvotno predvidenih 163. Ves sklad zvezne vlade za gradnjo cest bo dejansko za okoli 700 milijonov manjši, kot so predvidevali. Vlada je to uvidela in je predložila zvišanje davka na gorivo za en cent in pol, Kongres pa je pristal na zvišanje samo za en cent.

V avgustu se je število brezposelnih zmanjšalo le za 318,000

WASHINGTON, D. C. — To zmanjšanje je nepričakovano majhno, tako da smo imeli sredi avg. še zmeraj 3,426,000 brezposelnih. Tajništvo za delavske zadeve pripisuje ta neprijeten pojav štrajku v jeklarski industriji, ki je poleg jeklarjev spravilo ob delo še okoli 150,000 drugih delavcev, in pa zastoji v avtomobilski industriji. Tam se namreč sedaj preurejajo na produkcijo modelov za l. 1960.

V tajništvu sicer trdijo, da bo brezposelnost padla tudi še v septembru in brezposelnih ne bo več kot tri milijone, toda v tej trditvi tiči precej misli po željah. Napoved bo držala samo v tem slučaju, ako se preje konča jeklarski štrajk in med tem ne izbruhnejo novi štrajki. Nihče ne verjame, da bi se mogla izpolniti oba pogoja.

Da nekoliko ublaži neprijeten vtis teh števil, je tajništvo za trgovino objavilo poročilo o zasebnih investicijah v letošnjem letu. Trdi, da bodo dosegle vrednost 32.6 bilijonov proti lanskim 20.5 bilijonom. Zasebne cennice pa niso tako optimistične.

Moskva je objavila, da je ruska raketa včeraj popoldne kot prva zadela Luno

Hruščev se bo sestal s senatnim odborom

Predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev je sprejel povabilo hruščevpolitičnega odbora Senata na razgovor.

WASHINGTON, D. C. — Sen. William Fulbright, predsednik odbora za zunanje zadeve, je objavil, da je Hruščev sprejel povabilo na sestanek s člani tega odbora za v sredo popoldne ob štirih.

Sestanek se bo vršil na Kapitolu v prostorih odbora pri skodelicah kave in čaja. Nanj bodo povabljeni vodniki obeh strank, da bodo imeli priložnost povprašati predsednika sovjetske vlade o odnosih med Ameriko in Sovjetijo.

Izmenjava študentov s Sovjetijo zašla v krizo

NEW YORK, N. Y. — Lani so zainteresirani učni zavodi začeli izvajati sporazum med Ameriko in ZSSR o izmenjavi diplomiranih dijakov.

Lani so bili izmenjani tudi prvi študentje. Letos bi moralo priti na vrsto z obeh strani okoli novih 30 kandidatov.

Meduniverzitetni odbor, ki vodi in nadzira izmenjavo, je letos dal Rusom pravi ultimatum. Pokazalo se je namreč, da so na ruskih zavodih naše študente zelo zapostavljali.

Naši študentje niso imeli dostopa ne v vse knjižnice, ne v vse laboratorije, ki so jih rabili pri svojem študiranju; niso smeli raziskovati po arhivih, niti svobodno potovati.

Še celo svobodni stiki z ruski študenti so jim bili otežkočeni. Ruski študentje niso pri nas seveda naleteli na nobene slične cvire. Meduniverzitetni odbor je radi tega pisal ostro pismo sovjetskemu ministru za prosveto in mu rekel, da izmenjava študentov nima nobenega smisla, ako našim dijakom ni omogočen svobodni študij v njihovi stroki.

Ni še nobenega upanja za za konec jeklar. štrajka

NEW YORK, N. Y. — Tišči, ki poznajo ozadje sedanjega jeklarskega štrajka, pravijo, da ne vidijo nobene možnosti, da bi se jeklarski štrajk končal v bližnji bodočnosti.

Posredovanja federalne administracije so zapravljanje časa, predsednikovi pozivi pa bob ob sten. Predsednik sicer lahko prisili delavce, da gredo nazaj na delo za 80 dni, toda po poteku te dobe bo morda položaj še slabši, kajti nihče ne more delavstva prisiliti, da bi delalo preko dobe 80 dni.

Lahko se zgodi, da ne bo republikanska administracija dosegla ničesar, nakar bo po novem letu vzel demokratiški Kongres zadevo v svoje roke. Kaj se takrat lahko zgodi, ne upa nihče proročati. Prav lahko se zgodi, da bi Kongres izglasoval zakon, ki bi postavil pod federalno kontrolo ne samo mezde in plače, ampak tudi cene za jeklo. Ako bi ga predsednik vetiral, bi republikanec strašno škodoval pri prihodnji volilni kampanji.

Amerika bo podpirala Dalai lamo pred Z. N.

NEW YORK, N. Y. — Tibet-ski Dalai lama je v petek prošil ZN za "takojšnje posredovanje," da bi kitajski komunisti jenjali s preganjanjem tibetskega prebivalstva in mu dali zopet svobodo.

Naše državno tajništvo je izjavilo, da bo prošnjo Dalai lame podprlo na celi črti. S to izjavo se je tajništvo močno odmaknilo od stališča Indije, ki pravi, da naj se zaenkrat nihče ne vmešava v sedanje stanje v Tibetu.

Ker se bo na podobno stališče postavila verjetno večina držav članic ZN, bodo v ZN praktično nadaljevali debato o Tibetu, ki so jo pretrgali l. 1950. Takrat so namreč upali, da se bo zadeva Tibeta dala urediti potom posebnih pogajanj med zainteresiranimi državami.

De Gaulle bo govoril v sredo zvečer o Alžiriji

PARIZ, Fr. — Redkokdaj se zgodi, da De Gaulle napove tako zgodaj, kdaj in o čem bo govoril. Da se je sedaj odločil za tako taktiko, mu je dalo uvod novo zasedanje ZN, ki bodo na njem azijske in arabske države spravile na dnevni red vprašanje Alžirije.

Verjetno je to tudi vsaj deloma v zvezi z obiskom tovariša Hruščeva v Ameriki. Hruščev bo z generalovim govorom opozorjen, da vsaj glede Alžirije ne bo mogel ribariti v kalnem. Treba je dalje vpoštevati tudi to, da je ameriški časopisje že poročalo o nekaterih generalovih idejah, kakšna naj bo pravica do samoodločbe alžiriskega prebivalstva.

Poročila ameriškega časopisja so izzvala v Franciji pravi vihar negodovanja, ki da nanj De Gaulle ni reagiral. Vse to bo storil v sredo. Zato vlada po vsej Franciji nenavadno zanimanje za napovedan generalov govor na televiziji.

Pasternak zopet v javnosti

MOSKVA, ZSSR. — Boris Pasternak, pisec znanega romana Dr. Živago, ki je dobil Nobelovo nagrado, pa bil nato izključen iz Zveze sovjetskih pisateljev, se je znova pokazal v javnosti.

Pretekli petek zvečer je prišel nepričakovano na koncert Newyorške filharmonije in prisrčno pozdravil njenega vodjo Leonarda Bernsteina.

Sodiijo, da je prišel Pasternak do neke mere zopet v milost pri oblasteh. Govore celo, da bodo v Sovjetiji natisnil njegov roman "Dr. Živago," ki so ga prej označili za Sovjetski zvezi in njenemu redu sovražnega.

V Rusiji so imeli letos sušo

MOSKVA, ZSSR. — V Ukrajini, na Doni in na Volgi je letošnja izredna suša uničila velik del žetve. To je povedal sam Hruščev v svojem govoru blizu Rostova na Donu. Kolikor toliko dobra je bila žetev v Sibiriji in Kazakstanu. Pomanjkanja kruha ne bo, toda za izvoz pa ne bo ostalo skoraj nič.

Sovjetska poročevalska služba Tass je objavila, da je v soboto proti Mesecu izstreljena raketa včeraj popoldne ob 4:02 dosegla svoj cilj. — Večina sveta je objavo sprejela kot resnico, kateri pa o njej tudi dvomijo, ker da jo ni mogoče dokazati. — V dveh mesecih je bil to četrti poskus, trije naj bi se bili preje ponesrečili.

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetski znanstveniki in tehniki so v soboto izstrelili proti Luni raketo, katere glava je bila težka okoli 860 funtov. Med tem ko je raketa sama baje začela krožiti okoli Zemlje, je glava rakete poletela dalje proti Luni in jo včeraj popoldne ob 4:02 po našem času tudi dosegla. Raketa je na poti proti Luni izpustila oblaček, ki so ga Rusi fotografirali z observatorijev v Kislovodsku in Taškentu. To je prvič v zgodovini človeštva, da je neko z Zemlje poslano telo prišlo na drugo nebesno telo.

Sovjetske radio postaje in časopisje navdušeno pišejo o uspehu čes, da je vse potekalo točno po računih, le da je raketa Luno zadela eno minuto prej, kot so predvidevali. Sovjetska poročevalska služba Tass je objavila, da so bili podvzeti prav posebni koraki, da bi ostali znaki srpa in kladiva, ki jih je glava rakete ponesla na Luno, celi kljub silnemu udarcu rakete ob Lunino površino.

Po objavi Tass so Rusi uporabili pri raketi, ki naj bi zadela Luno, posebno vrsto goriva.

Trije poskusi se ponesrečili? NEW YORK, N. Y. — Podpredsednik Richard Nixon je dejal sredi toč, da so se Rusom tekom zadnjih dveh mesecev ponesrečili vsaj trije poskusi poslati raketo na Luno. Dodal je, da ne more razkriti, vira svoje trditve.

Nixonov tiskovni tajnik je dejal, da še ni nobenega uradnega dokaza, da bi ruska raketa resnično dosegla Luno, to je nato potrdil tudi sam podpredsednik in dodal, da ta ruski uspeh ne sme in ne more biti vzrok za kako posebno vznemirjanje. Po Nixonovem mnenju je Amerika tako v znanosti kot v vzgoji pred Sovjetijo, pa naj je tej tudi uspešno pred Ameriko poslali raketo na Luno.

Ko so Nixonu vprašali, če je bila raketa izstreljena namerno, da poveča ugled Sovjetije v svetu v času obiska Hruščeva v Ameriki, je ta odgovoril, da je to očitvidno in da bi "mi nemara storili prav tako."

Znanstvenik dvomi v ruski uspeh

ANN ARBOR, Mich. — Astrofizik na University of Michigan prof. Fred T. Haddock, strokovnjak za astronomijo in elektrotehniko, je včeraj izjavil, da Rusi niso mogli niti slediti in niti voditi raketo proti Luni, če nimajo astronomskih naprav, ki so jih skrili pred udeleženci mednarodnega znanstvenega kongresa v Moskvi lanske leto.

Dejal je, da je preplezal celo njihovo 390 čevljev dolgo in šest čevljev visoko anteno v Pulkovo observatoriju in da ta ne more nikdar opraviti take naloge.

"Imenoval bi jo nekaj več kot snežno ograjo, kar zadeva njeno vrednost za astronomijo," je dejal profesor.

Haddock je poudaril, da Rusi vedo, da nima nihče možnosti, da bi dokazal neresničnost njihovih trditev, tako so enostavno objavili uspeh v propagandne namene. Dodal je, da ne dvomi, da so Rusi raketo izstrelili in da je tehtala okoli eno tono, da pa resno dvomi, da bi ta Luno tudi dosegla. Po njegovem so Rusi vdelali v glavo rakete

napravo, ki je ustavila delovanje radijskih oddajnikov v času, ko so zračunali, da bi morala raketa doseči Luno ali pa poleteti mimo nje v vesolje. Kot edini dokaz za doseg Lune navajajo konec delovanja radijskih oddajnikov, ki jih je raketa v svoji glavi ponesla na pot.

Večina znanstvenikov je sprejela sovjetsko objavo kot resničnost in Rusom čestitala k uspehu. To so napravili tudi ameriški znanstveniki.

Ruski uspeh je močno dvignil ugled ruske znanosti po vsem svetu, čeprav ni povzročil toliko vznemirjenja v svobodnem svetu kot prvi ruski sputnik izseni 1957.

Nemški socijal - demokrati se odmikajo od marksizma

BONN, Nem. — Nemška socijalna demokracija je do sedaj stala zvesto pod zastavo marksizma; s tem pa ni postala priljubljena med nemškim narodom, kar so ponovno dokazale povojne nemške parlamentarne volitve.

Socijalisti so uvideli, da z marksizmom ne morejo ne v teoriji ne v praksi nikamor. Zato je vodstvo stranke sklenilo, da izdela nov "osnovni program," ki naj vsebuje temeljna načela nemškega socijalizma.

V načrtu programa ni več govora ne Marksu ne o Engelsu. Tudi povest o "razrednem boju" je izginila iz besedila. Program zagovarja državno lastništvo velikih podjetij in ob enem tudi svobodno inicijativno. Da bodo vsi zadovoljni priporočila tudi gospodarsko načrtovanje, toda samo takrat, "kadar je potrebno." Ostro pa obsoja komunizem.

Obvezni podplatni odtisi za novorojenčke

New York, N.Y. — V New Yorku se je zadnje čase pripetilo več slučajev, da so novorojenčke zamenjali ali celo kradli. Da se prepreči taki slučaj, je njujorska mestna uprava na predlog policije naročila vsem bolnišnicam, da morajo napraviti ob vsakega novorojenčka podplatne odtise takoj po rojstvu, še predno ga odnesejo iz porodne sobe.

To so mestne porodničnice kar same po sebi prakticirale že dolgo vrsto let, sedaj je ta praksa obvezna za vse newyorške bolnišnice in porodničnice.

Iz Clevelanda in okolice

Rojenice—
G. Maksu in ge. Milici Ovnič, roj. Zonta, v Genevi, Ohio, se je v petek rodila hčerkica. Čestitamoi!

Seja—
Kljub društev AJC na Recher Ave. ima nocoj ob osmih sejo.

V bolnišnici—
Mrs. Mary Hochevar z Miller Ave., tajnica Društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ, je v St. Vincent Charity bolnišnici, soba št. 447. Želimo ji skorajšnjega okrevanja!

Letna seja—
Društvo Waterloo Grove W.C. 110 ima jutri ob osmih zv. v Slov. del. domu na Waterloo Rd. letno sejo z volitvami novega odbora.

Zadušnica—
Jutri ob 7:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Johna Sever ob 1. obletnici smrti.

Seja—
Podružnica št. 25 SZZ ima nocoj ob 7:30 sejo. Po seji zabava n prigrižek.

Vaja—
Nocoj ob 7:30 bo na odru SND vaja za igro Miklova Zala.

Sprememba v predsedst- vu zap.-nemške republike

BONN, Nem. — V soboto je potekla službena doba sedanjemu predsedniku zapadno-nemške republike dr. Heussu. Bil je dvakrat izvoljen na to mesto, tretjič ne more biti, ker mu tega nemška ustava ne dovoljuje.

Na njegovo mesto bo prišel za predsednika dr. Heinrich Lübke. Ker je to prav za prav prvič v zgodovini Nemčije, da en predsednik odstopi, drugi pa za njim nastopi, je treba rešiti vse polno formalnih vprašanj, kako naj se ves postopek izvrši.

Dr. Heussu poteče službena doba v soboto zvečer, njegov naslednik bo pa zaprisežen pred nemškim parlamentom šele v sredo. Zato bo tri dni posloval kot državni poglavar dr. Kaisen, ki je predsednik nemškega gornjega doma.

Muslimani se zmeraj manj branijo alkohol- nih pijač

KAIRO, Egipt. — Egiptovski socijologi so dognali, da že 40% muslimanov in 15% muslimank podlega skušnjavam, ki jih nudijo alkoholne pijače. V tem oziru je Koran izgubil vsak vpliv nanje.

Zadnja leta si ga muslimani privoščijo po kozarček že kar v javnih pivnicah. Ne popivajo pa v njih, da ne bi delali javnih škandalov. Skandalizirali bi se nad njimi ostali muslimani, ne morda iz verskih nagibov, ampak radi tega, ker si sami ne morejo privoščiti kaj takega radi prevelike revščine.

Strah pred javnim popivanjem je tudi razlog, zakaj je v muslimanskih deželah tako malo pijancev na cestah in v javnih lokalih.

NAJNOVEJŠE VESTI

WASHINGTON, D.C. — Predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev bo prišel v Ameriko jutri ob 11:30 dopoldne.
DJAKARTA, Indonez. — Voj-ska je dala prijeti glavnega državnega tožilca, ker da "je delal proti njeni časti".

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

No. 176 Mon., Sept. 14, 1959

Pred začetkom pogovorov med Eisenhowerjem in Hruščevim

Niso še dobro minili pogovori predsednika Eisenhowerja z njegovimi evropskimi zavezniki, ki so nam povedali, da svobodni svet ostane, kakor je bil, že se je oglasil tovariš Hruščev s člankom "O mirnem sožitju," ki mu ga je natisnila najodličnejša ameriška revija za zunanjo politiko Foreign Affairs in mu plačala zanj \$150.00.

Kakor hitro je namreč Kremlj ugotovil, da v svobodnem svetu ne marajo pozabiti na načelno stališče do komunizma, da pa so vključ temu pripravljeni, da se razgovarjajo z njegovimi voditelji, je smatral za potrebno, da s podpisom samega Hruščeva tudi pove, da je komunistični svet ostal, kakor je bil.

Članek tovariša Hruščeva ne odkriva nobenih novih idej, je zanimiv samo radi tega, ker daje pregleden opis o tem, kaj vse smatra Kremlj kot pogoj za "mirno sožitje." Skušali bomo podati samo glavne misli iz članka, za kaj več nam manjka prostora.

Kot prvi pogoj za mirno sožitje navaja Hruščev načelo o nenapadanju. Nobena država nima pravice, da s silo pritiska na drugo državo, naj se poda. Hruščev seveda niti ne črha, kolikokrat je ravno komunistična Rusija kršila to načelo samo tekom zadnjih 20 let. Hruščev pripisuje podobno važnost načelu nevmešavanja v notranje zadeve drugih držav. Tudi tu je popolnoma pozabil, kaj je delala in še zmeraj dela rdeča Moskva. Tretji stebel mirnega sožitja naj bo načelo ravnopravnosti, ki ga njegov režim v praksi prav nič ne spoštuje.

Hruščev preide na to na vprašanje ideološke vojne. Pravi, da je treba razlikovati med njo in med vojnami med državami. Je proti vojnami med državami, toda je za ideološko vojno. S tem tudi ni povedal ničesar novega. Ideologi so se borili med seboj, kar obstoji svet, in se pri tem niso zmenili ne na državne meje, ne na politične režime, ki vladajo v posameznih državah. Toda sedaj je stvar drugačna.

Dočim je na naši strani železne zavese dano na voljo vsaki ideji, da se bori po svojih pristaših kakor ve in zna, komunistični svet take svobode idejam ne da. Kar ne drži z marksizmom in leninizmom, mora molčati ali pa govoriti in pisati med vrsticami, dokler režim tudi tega ne prepove.

Eisenhower lahko mirno pristane na to stališče in zahteva od Hruščeva, naj dobi izmenjavo idej za železno zaveso isto svobodo, kot jo ima pri nas. S tem pristankom ne bo dosegel ničesar, kvečjemu bo spravlil Hruščeva samo za trenutek v zadrego in to bo tudi vse.

Hruščev dalje ne more pozabiti resolucije našega Kongresa o osvoboditvi zaslužnih narodov. Pravi, da je to tip vmešavanja v notranje zadeve komunističnega sveta, ki ga mora načeloma odkloniti, kajti tam so vsi ljudje srečni in zadovoljni s svojo usodo.

Opozarja svet, da so komunistični režimi dejstvo, ki se ne da spremeniti, in da je prazno vsako upanje in prazen tudi vsak napor, da bi se v komunističnih režimih razvila svoboda po zapadnem vzorcu.

Hruščev je pri tem najbrže pozabil na pametne besede svojega jugoslovanskega tovariša Tita, ki je nedavno rekel, "da življenje in skušnjava postavita vsako stvar na svoje pravo mesto." Pri tem Tito ni napravil nobene izjeme, tudi za Mosko ne.

Končno pravi Hruščev, da ne more biti pravega sožitja, ako komunistični in svobodni svet ne začeta med seboj trgovati na debelo. Trgovina bo zblížala oba nasprotna tabora in pripomogla k medsebojnemu spoznavanju. Hruščev je slučajno prezrl, da je njegova vlada izdala pred mesecem poročilo o stanju gospodarstva v prvi polovici tega leta. V njem je vse polno tožba, kaj vse ni prav v premnogi panogah ruskega gospodarskega sistema.

Te tožbe so zadosten dokaz, da komunistično gospodarstvo bolj potrebuje trgovanje s svobodnim kot narobe. Važna je še druga okolnost: v svobodnem svetu ima zunanja trgovina edini namen, da koristi uvozniku in izvozniku, v komunističnem svetu pa to ni pogosto njen glavni namen; mora služiti ciljem komunistične zunanje politike, prodajati v zgubo, ako je to potrebno za agitacijo, izogibati se poslom, da spravi nasprotnika v zadrego itd. Za živahno zunanjo trgovino s komunističnim svetom smo vsi, toda pod enim pogojem, nagibi zanj morajo biti na obeh straneh isti.

To so v glavnem izjavljanja tovariša Hruščeva. Jasno je, da si stališči obeh svetov tako celo nasprotujeta, da zaenkrat ni mogoče misliti na resna pogajanja. Še ce-

lo razgovori bodo težko kaj pripomogli k tolmačenju obeh stališč. Hruščev se bo hotel predvsem razgovarjati z vsemi in vsakomur. Le to mu da priložnost, da dela propagando zase in za komunizem.

Pri Eisenhowerju ne bo dosti opravil. Predsednik se ne bo dal zvabiti na televizijo kot Nixon ali on sam v Londonu; se bo držal diplomatskih predpisov in se pokazal s Hruščevim v javnosti samo takrat, kadar to predpisuje, "protokol."

Hruščev bo iskal druge priložnosti, da se pokaže naši javnosti. V New Yorku bo imel kar dve priliki: v ZN in kot gost newyorškega župana. Skušal bo izvršiti še druge prilike v drugih mestih, posebno v naši prestolici. Za resen študij naših razmer ne bo imel ne časa ne veselja, kajti to se ne da porabiti za agitacijo.

Vsekako pa moramo računati s tem, da bomo slišali tekom prihodnjih 10 dni Hruščeva vsak dan na pogovorih pod lipo, ki bo v njih v bistvu ponavljal, kar je napisal v Foreign Affairs. Ne bo lahko sproti dognati, kaj bo govoril za ameriško radovednost, kaj za delovne množice za železno zaveso in kaj za nevtalce in sopotnike po svetu. Taka analiza bo nudila morda zanimiva odkritja, vse ostalo se bo držalo gesla "smo ostali, kakor smo b'li."

BESEDA IZ NARODA



Pismo
Vrhenškega
Tineta

Waukegan, Ill. — Ker imam dovolj časa na razpolago, sedim na vrtu v senci in prebiram časopise, poslušam radio poročila in delam o raznih zadevah, ki me zanimajo, svoje zaključke. Zanimivosti je dosti, zdaj tu, zdaj tam. Mlajši ljudje se zdi, da se za vsakdanje razmere in pojave ne zanimajo toliko, kakor mi drugi starejši. Vsaj gospodarske zadeve in težave ne gledajo tako resno, kakor mi drugi starejši. Mi starejši morda res včasih malo prečno gledamo, kako bo, kaj bo nam prišla prihodnost. Mladina pa je v tem oziru drzovitejša in ji ne delajo misli na bodočnost skrbni kot nam starejšim. Ti pravijo:

Če se je Kristof Kolumb ojuščil in se drznil na morje, ki je bilo tedaj skoro popolnoma neznan in je pred skoro pet sto leti priplul s svojo leseno barko, ki je bila v primeru s sedanjo tehniko komaj nekaj slab lesen "škarf", pa naj mi omahujemo, kako bomo pluli po morjih življenja z vso sodobno tako visoko razvito tehniko? Vrabci bi se nam smejali, če bi bili taki bojazljivi. Naprej v veselo in navdušeno življenje stopajmo, saj je nam Bog dober in nam bogato poginja mize življenja. Kaj naj se bojimo?

Naprej! Naprej! Tako nekako mladi. V precejšnji meri imajo kar prav. Kaj bi se cemerili? Človek vsake generacije je neki novi Kristof Kolumb, neki novi odkritelj boljšega življenja in sveta in baš to dela življenje zanimivo. Drugače bi pa samo "stokali" in "jamrali", to pa ne vodi k napredku. V tem oziru je treba dati na površje prihajajoči mladini kar prav. Seveda!

Povdarjam s klicajem — seveda! Bodo prihajala tudi za mlade slaba vremena. Doživljali bodo svoje sončne in deževne dneve. Razna življenjska deževja, nalive in nevihte jih bodo od časa do časa premočili. To bo gotovo. Toda z navdušenostjo bodo svoje težave premagovali, kakor smo jih mi starejši v naših časih. Življenje gre vedno gor in dol. Učiti se bodo morali živeti, kakor smo se morali mi. V življenju bodo butnili mnogokrat v to in ono težavo, ki jim bo včasih pustila za spomin kako "bunko" na glavi. A tudi to je potrebno, da se ve človek potem

kretati po raznih hodnikih življenja in da se čuva pred butanjem v razne ovire, ki se pojavljajo na potih življenja.

Vsaka sitnost in težava ima svoj namen in pomen in so nekeake naše učiteljice, ki nam kažejo za kaj so težave in zakaj so nastale — največkrat po naših lastnih krivdah.

Največ sitnosti dela ljudem že od nekdaj gospodarstvo. Posebno starejši smo zaskrbljeni, kako bomo preživeli jutrišnji dan. To izvira iz naših preteklih dni, v katerih smo bili brez vsake socialne oskrbe. Ko je bil kdo odslovljen od dela ali iz službe, je bil takoj brez vseh sredstev, razen če je imel kaj prihrankov. Ko so ti pošli, je bilo vsega konec. Tako tudi skrb, kaj bo na starost? Zdaj je v tem oziru precej drugače. Je nekaj starostne pokojnine, v času brezposelnosti, nekaj brezposelne podpore. Preje v naših mladih časih ni bilo nič. Zato so nas trle skrbi kaj bo z nami na starost, ali v času brezdelja.

Gospodarske skrbi pa tarejo svet še vedno in zgleđa, da ga bodo še bolj in bolj. Socialna oskrba za stare, šolstva, javne ustanove, ceste, pota in vse drugo kar mora država voditi, zahteva več in več za vzdrževanje vsega. To pa mora prispevati ljudstvo z davki. In davki so začeli zadnja leta odpirati zelo široka žrela in kričijo po več in več! Res je, ljudje veliko zaslužijo, a veliko morajo prispevati za davke. Od zaslužka gre po 20%; prodajni davek 3½, v nekaterih krajih še več. Zemljiški davek je vsako leto višji, davek na osebno lastnino istotako, davek na telefonske klice, davek na to in ono, je dobro če ostane od dolarja, ki ga danes kdo zasluži polovico njemu. Zraven vsega je dolar vsled visoke draginje tudi vedno manj vreden. Vse to dela vsaj resnim ljudem ne male skrbi.

Dokler so mladi — mladi seveda kot novinci življenja, plavajo v nekih oblakih neskrbnosti. Toda življenje teče na prejš. Začno se jim množiti družine, druge težave in če niso previdni in skrbni jim to sproti povzije vse dohodke — ostane morda le malo, če sploh kaj? Čez nekaj let se jim skrbi le vzbudijo in tedaj začno planirati, da je treba nekaj ukreniti za stara leta in za to in ono. Tedaj začno gospodarsko misliti in računati in zdaj so pri gospodarstvu. To je pa širok in velik problem. Je kakor neznan morje z vsemi nevarnostmi, v katerih nekateri srečno in uspešno jadrajo in plavajo, druge požre in jih uniči. In v to morje mora več ali manj vsak stopiti nekoč.

Ko začne človek gospodarsko

misliti, najprvo skoro vsak misli nase, na svojo družino, če jo ima. Skuša preskrbeti lasten dom in drugo. Potem pride skrb za neodvisnost na stara leta. Ta zadnja skrb je za mnoge težka. Vsak bi rad stara leta užival v miru, da bi ga ne skrbelo glede dohodkov, da bi ga ne skrbelo kaj bo dal v ločenec jutri. Nekateri so v teh ozirih srečni in spretni špekulanti, gre jim vse posreči, po tistem našem reku: "Vrže blato v zrak — nazaj mu pade zlato." A vsem ne gre tako, veliki večini gre ravno obratno: zlato mečejo v zrak — nazaj jim pa ne pade nič, največkrat še prazne pleve ne... Mnogim gre tako, ker menda niso bili rojeni pod pravo "srečno hruško".

Take tragične slučaje doživljajo največkrat tisti, ki se podajajo v špekulacije s kupovanjem "sreče" v raznih delnicah po nepoznatih posredovalcih in svetovalcih. Tu je zlasti za mlade ljudi nevarno polje, kakor so nevarne vode za ribe, v katere iz vseh obrežij mečejo ribolovci trnje v vodo z vsemi mogočimi vabami. Kjer so ribice neprevide, tam imajo ribiči srečo. Tako na borzah prefriganj posredovalci z neprevidnimi investicijami.

O tem in o sedanjem gospodarskem stanju pa še kaj v mojem prihodnjem pismu.

Čitatelje A.D. iskreno pozdravlja,

Vrhenš Tine.

Pod oknom

(Misli ob drugi Korotanovi plošči)

Cleveland, O. — Raztreseni smo na vse vetrove in živimo v svetovi, ki živi in utripa okrog nas. Iz vasi v vlemesto, iz mest na prireje nas je zaneslo, pod ekvator in v severne samote. Tam utripamo in upamo... in kadar je naš utrip najtoplejši in naše upanje ozeleni kot spomladni bukke v slovenskih gozdovih, takrat se nam v srcih oglasi pešem, preprosta in bogata, tisočkrat prepeta, pa vselej dobrodošla pesem slovenska.

Zapeli vam bodo Korotanci, fantje in dekleta, zapeli pesem slovensko pod oknom. Zapeli o vsem, kar nam je za vselej vžgano v duše, o vsem tistem, kar imenujemo — domovina:

... hiše so hišice, okna so okenca,
nagelj iz oken
lije zelen se po steni, rdeči se
peni
v soncu tihi ta slap —
znamenje fantom, ki hodijo
mimo čez dan...

POD OKNOM je druga plošča Pevskega Zbora Korotan iz Clevelanda ter vsebuje zbirko najuspešnejših pesmi zadnjih dveh koncertov zbora v Clevelandu, U. S. A. Kot s svojimi vsakoletnimi koncerti zbor Korotan pozivlja slovensko kulturno življenje v Clevelandu, tako pošilja to svojo drugo ploščo v svet z iskrenimi željami, da bi s svojo pesmijo dosegel čimveč razresenih slovenskih rojakov ter jim v njihove domove, kjerkoli že so, prinesel kos domovine.

Ko boste poslušali Korotanovo petje, se vam bo zazdelo, da stojite POD OKNOM hrama slovenske pesmi, odkoder lijejo v vaša srca tiste melodije, ob katerih je cvetela vaša mladost. To pa je namen in želja, s katero vas pozdravlja Korotan in upa, da bo svoj namen dosegel v polni meri.

Ploščo POD OKNOM lahko dobite pri Miro Odar, 1042 E. 72. St.; HE 1-2089, v trgovini Familia ter pri Mervar Music Mart.

J. O.

Slovenski akademiki v Ameriki so zborovali

Cleveland, O. — V soboto in nedeljo, dne 5. in 6. septembra se je v Clevelandu vršila druga letna konvencija društva Slovenskih akademikov v Ameriki ("SAVA"). Konvencije so se udeležili akademiki iz raznih krajev Amerike in Kanade. Največ udeležencev je bilo iz Chicago; od tam je prišlo osemnajst članov. Tudi iz New Yorka je prišla kar velika skupina.

V soboto zjutraj ob 9:30 je predsednik Ivan Boh otvoril konvencijo in pozdravil vse navzoče. Nato so sledila poročila podpredsednika, tajnika in blagajnika. Za tem so bila poročila krajevnih odborov. Chicaško poročilo je podal Tone Galer, New Yorksko Jaka Okorn, Minnesotsko Bine Medved. Nato je Edi Gobec podal kratek govor, v katerem je objasnili o uspehih in poslanstvu slovenskih akademikov in poročil rezultate ankete, na katero je odgovorilo okoli 50 akademikov.

Ob dveh popoldne se je program zopet nadaljeval in sicer z vspešnim predavanjem g. Erika Kovačiča o kulturnem poslanstvu slovenskih Amerikancev. V svojem govoru je g. Kovačič dal nekaj važnih nasvetov, kaj lahko napravimo slovenski Amerikanci organizirano kot povezana narodna skupina v Ameriki in kaj lahko napravimo kot posamezniki, ako študiramo na ameriških univerzah. Da ne bi vsi načrti ostali samo v željah je g. Kovačič predlagal tri resolucije, katere so člani pogojno sprejeli in katere bo določeni odbor bolj natančno proučil in analiziral, kako bi se lahko čim uspešneje izvedle.

Po kratkem odmoru je Bine Medved prebral svoj osnutek ustave "Save." Nato je sledila debata v kateri so navzoči analizirali vsak člen posebej, naredili nekaj potrebnih sprememb in glasovali. Vsi člani ustave so bili z večino sprejeti.

V soboto ves dan je bila razstava slik slovenskih umetnikov katero je pripravil Edi Gobec. Med njimi sta imela svoja umetniška dela na razstavi tudi Jaka Okorn in Božo Pust, člana "Save." Razstava je naredila na občinstvo najboljše vtis. Zvečer ob osmih so akademiki priredili tudi akademijo s plesom v šolski dvorani Sv. Vida. Udeležba je bila razmeroma dobra.

V nedeljo zjutraj ob desetih so se akademiki zopet zbrali v Baragovem domu. G. Erik Kovačič je prebral predavanje g. Arneža, ki se konvencije, žal, ni mogel udeležiti. Tema tega predavanja je bila o slovenskih problemih ter o potrebi sistematičnega dela na tem področju. Omenil je tudi vzroke, ki bistveno omejujejo in zmanjšujejo našo voljnost in smisel za sistematično delo na področju znanstvenega analiziranja slovenskih problemov. Po tem predavanju so se vršile volitve. Izvoljeni so bili sledeči člani glavnega odbora: Jože Odar, predsednik; Stane Meglič, prvi podpredsednik; Jaka Okorn, drugi podpredsednik; Milena Osenar, tajnica; Milena Dolenc, blagajničarka.

Ta konvencija je bila dokaz, da je bilo akademsko društvo "Sava" nujno potrebno in da bo uspešno delovalo za slovenski narod v novi domovini.

Milena Osenar, tajnica.

Praktično

"Kaj si prav za prav podarila svojemu možu za božič?"

"Kanačka."

"Ali si ga je želel?"

"Ne, ampak jaz sem si ga želela."

Proslava 40-letnice Slovenskega doma na Holmes Ave.

Cleveland, O. — Dne 4. oktobra bo slavil Slovenski dom na Holmes Ave. v Collinwoodu svojo 40-letnico. Štiri desetletja se že zbirajo v njem slovenski ljudje k najrazličnejšim prireditvam, kulturnim in družabnim. Prav je, da se spomnimo vseh tistih, ki so ga z žuljavimi rokami in trudom gradili v ponos svojega rodu in v svojo ter svojih otrok korist.

Slovenska naselbina v Collinwoodu ima začetke v letih 1880, 1890. Komaj se je malo okrepila, se je že potrudila za svojo cerkev. L. 1906 je slovenski župnik daroval prvo sv. mašo v njej.

Slovensci so se zavedali, da je poleg naporenega dela, s katerim si služimo vsakdanji kruh, treba tudi duhovne izobrazbe, zato so začeli ustanavljati društva. L. 1907 je bilo ustanovljeno prvo Slovensko društvo sv. Janeza Krstnika. Temu so sledila sv. Barbara in druga.

Edini prostor za seje je bila dvorana pod cerkvijo. Ker prostori niso odgovarjali potrebam, so začeli nekateri med rojaki kampanjo za lasten dom, ki naj bi nudil streho društvom in bil na razpolago tudi za druge kulturne in družabne namene. Leta so potekala, toda seme je le počasi kllilo. Gibanje za lastni Slovenski dom je dobilo nov sunek januarja 1919. Tedaj so se zbrali v cerkveni dvorani možje, največ člani pev. društva Soča, katerega predsednik je bil tedaj Anton Vidmar.

Tokrat je seme padlo na rodovitna tla. Možje so se odločili, da začno na Holmes Ave. graditi Slovenski dom. Že 30. januarja je bila prva seja, na kateri je bil John Prustnik izvoljen za prvega predsednika Slov. doma, Vinko Blasko za tajnika, Karel Krall za blagajnika in Anton Vidmar za zapisničarja. Matt Intihar je prevzel odgovornost za delnice, ki so bile po \$10. Prva delniška seja je bila 5. februarja. Navzočih je bilo 56 delničarjev, ki so kupili za \$1,320 delnic. S tem denarjem je bil kupljen prostor in začelo se je z graditvijo. 27. aprila je bil blagoslovljen temeljni kamen.

Koncem maja je bilo prodanih delnic že za \$10,522.87. Istega leta v juniju je Martin Vinsek postavil hladilnik in baro v Domu zastoj. Mnogo je pripomogla k gradnji doma Collinwood Shale Brick Co. Na 24. avgusta ob 12:30 je bila slovesna otvoritev novega doma. Botra sta bila pok. Frank in Frances Svetek, glavni govornik pa pok. Anton Grdina.

Mnogo dela je bilo treba še opraviti, predno je bil dom urejen. L. 1941 so ga temeljito preuredili. Tak je ostal do danes.

Program proslave bo zanimiv. Nastopila bodo "dramatska in pevska društva. Po programu bo banket. "Slovenska večerja" bo menda tako obilna, da bodo morali vsi vsaj po nekaj odnesti domov. Tudi žejnemu ne bo treba biti nikomur, vsem bodo fantje z veseljem in naglo postregli. Sledil bo ples. Igrali bodo kar štirje orkestri: John Iibat, John Pecan, Marjan Tomič in Trček.

Ne pozabite na to proslavo in pridite 4. oktobra v Collinwood v Slovenski dom.

Na videnje!

Sumljivo

Gost: "Pri vas imate pa zadnje čase velikokrat zajčjo pečenko?"
Gostilničar: "Da. Moral sem hitro postreliti vso golazen, ki je v mojem vrtni polovila vse ptice."

Izšla je druga Korotanova plošča slovenskih narodnih in umetnih pesmi

POD OKNOM

Cena \$4.98. Za naročila po pošti dodajte 25 centov.

Plošča je naprodaj pri:

MIRO ODAR, 1042 E. 72 St.

MERVAR MUSIC MART

TRGOVINA FAMILIA

IVAN LAH:

MOJSTER ROBA

Malokdaj je govoril mojster Roba, toda kadar je izpregovoril, je bila modra njegova beseda. Spoštovali smo ga vsi, kajti resen je bil njegov obraz in moško je bilo, kar je rekel. Bolj smo ga skoraj ljubili nego spoštovali; čutili smo silo, ki mu je sijala iz onih globokih oči. Bil je stalno med nami, ker je tudi on nas ljubil. Bili smo kakor njegovi otroci: majhne in nezmogljive smo se čutili vprico njega.

On pa je bil velik in močan; kakor hrast na plani je bil, ki stoji med vetrovi in se ne ukloni, kakor skala ob morju je bil, ki poljejo ob njo valovi in se ne gane. — Bil je človek, ki otoka ga vrgli viharji na zeleni otok, in je o njem nastala povest:

Odjadral je bil nekoč na morje s široko razpetimi jadrji, s trdnimi vesli, z gotovimi cilji. Krepka in mlada je bila njegova sila, polna vere in zaupanja. Tako je jadral urno in varno. Ali so bile sirene tam sredi morja? Ali

so omagale njegove sile? Ali so ga zanesli sovražni viharji? Kdo ve?? Zgodilo se je, kakor se je zgodilo: omagalo je krmilo, vesla so padla in vetrovi so gnali ladjo po svoji volji. Kam so jo gnali? Koderkoli, kamorkoli. Kaj je bilo mornarju mar. Legel je po krovu sredi valov in premišljal o vrednosti človeških del, kadar jih objamejo božanske sile. Vetrovi so tulili, valovi so se vzpenjali, viharji so divjali, daleč naokrog so se dvigale temne gore morskih vod, ki so se združevale in objemale z nizkimi, črnimi oblaki: blesk je bil njih poljub, grom njih beseda. . . . Vzpenjale so se kipeče vode iz globlin, kakor da krasne žene zvijajo svoja strastna telesa nad nehalno morskimi globlinami, njih prsi prsijo poljubov, njih nemirni udje vabijo v objem. In tuljenje valov je bila njih vabeča pesem. Kakor bogovi so se sklanjali nad njimi nizko viseči oblaki, kakor bogovi, mogočni in resni, željni ljubezni in strasti. Ponižali so se na zemljo, toda ostali so nad njo in vesele so jim bile, oči krasnih žena, ki so se dvigale iz valov; tu in tam se je iztegnila božanska roka po vabljivih telesih in z groznim smehom se je združilo dvoje kipečih sil. Bilo je vse, kakor igra bogov in siren.

Kaj je bil takrat mornar in njegova ladja! Igrača božanskih iger. Zato je mladenič popustil jadra in se je predal valovom. Kod, kam?? Kako premagaj človek te božanske sile s slabotnimi svojimi? Čemu bi se gnal, čemu upiral?? — Bogovom se je zadelo, da so se zaigrali s sirenam na morju, pa se jim ni mogla ustavljati človeška roka? Kaj bogovom mar mornarjevih ciljev in nad?? In tako je zadelo ladja ob čeri in se je razletela. Mornarja pa so vrgli valovi na zelen otok, kjer se je čez nekaj dni prebudil pod žarki vročega solnca.

Tiho je ležala morska plan, sinji valovi so se gnali po širjavi in so komaj slišno zadevali ob obale, kjer so se razlivali v pene. — Na obzorju so se kazala jadra ribiških ladij, visok dan je sijal nad morjem. — Po otoku so rastle palme in drevesa, polna sočnega sadja. Ob bregu so ležali posamezni kosi razbite ladje. Okoli in okoli je bil breg potrošen z biseri, kakor da so božanski svatje o svoji nebeški razkošnosti in blagodarosti hoteli obdarovati svet z bogastvom za velike radosti, ki jih je nudila ona noč. . . .

Mladenič Roba se je zbudil, pregledal je svet na širjavo in daljavo in je premeril v mislih neznane strani. Zdela se mu je, da je ljubljene bogov, kajti bil je priča njih svatbe. Toda takrat se je zgodilo nekaj velikega: mojster ni več verjel v svojo silo. Kakor da so mu bogovi dali zreti v svoj elizij in mu vzeli besedo, da bi ne govoril o njih elizijskih pojedinah! Kakor vulkan je bil, ki so divjale v njem ognjene moči in niso našle izhoda. Kakor Prometej je bil, ki je prinesel ogenj iz nebes in je bil zato prikovan na suhe kavkaške stene.

Tako je bilo z njim, ko je živel med nami: sto misli je sijalo iz njegovih oči, sto slik je v mislih ležalo pred njim: toda niti misli ni izrekel, niti slike ni naskikal. — V njegovi delavnici so ležale skice razmetane po tleh, razobešene po stenah in na kupih po kotih; napeta platna so stala ob stenah s krepko začrtanimi potezami, toda slik ni bilo; bile so v duši umetnika, ni jih bilo na platnu. In vendar je bilo v njegovi delavnici, kakor bi stopil v svetišče Boga, predno je ustvaril svet: kakor da begajo preplašene misli nad prostorom,



KOLENDAR društvenih prireditev

SEPTEMBER

26. — Odbor za postavitev spomenika pok. Ivanu Zormanu priredi zvečer v SND na St. Clair Ave. igra "Miklova Zala". — Igra Slovenski oder.

27. — Popoldne odkritje spomenika pok. Ivanu Zormanu, zvečer akademija v dvorani pri Sv. Vidu.

OKTOBER

4. — Slovenski dom na Holmes Ave. slavi z banketom 40-letnico obstoja.

11. — Pevski zbor TRIGLAV priredi v Slov. nar. domu na 6818 Denison Ave. "vinsko trgatv" s plesom.

11. — Baragov dom - Prosvetni odsek priredi ob 3:30 popoldne v farni dvorani sv. Vida Slomkovo proslavo.

17. — Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete priredi "Card party."

24. — Marijina legija fare sv. Vida priredi Paul Claudelovo: Marijino oznanjenje, ob pol osmih zvečer v šolski dvorani sv. Vida. Igrajo igralci iz Toronta, režira g. V. Čekuta.

25. — Pevski zbor PLANINA priredi v S. D. na Stanley Ave. svoj jesenski koncert. Začetek ob 6:30 zvečer.

25. — Pevski zbor ILIRIJA ima v šolski dvorani pri Mariji Vnebovzeti običajno jesensko prireditev.

31. — Zveza slovenskih protikomunističnih borcev priredi "vinsko trgatv" v Slov. domu na Holmes Ave.

NOVEMBER

1. — Glasbena Matica poda Verdijevo opero Il Trovatore v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

14. — Združeni igralci bodo ponovili opereto "Mežnarjeva Lizka" v novi dvorani pri Sv. Vidu. Začetek ob osmih zvečer.

21. — Korotan priredi ples v Slovenskem domu na Holmes Ave. ob osmih zvečer.

22. — AJC na Recher Ave. proslavi svojo 40-letnico z banketom. Začetek ob petih popoldne.

DECEMBER

6. — Pevski zbor Slovan priredi v AJC na Recher Ave. ob štirih popoldne koncert.

FEBRUAR 1960

20. — Korotan priredi predpustni ples v Slovenskem domu v Collinwoodu.

27. — Pevski zbor Triglav ima v Slov. domu na Denison Ave. veselico z maškerado.

APRIL 1960

10. — Glasbena Matica priredi Spomladanski koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

24. — Korotan priredi svoj vsakoletni koncert v novi šolski dvorani pri sv. Vidu.

Enofno tržišče sovjetskega bloka

Zapadna Evropa, predvsem Francija, Italija, Nemčija, Belgija in Nizozemska, je lahko prebrčila povojno gospodarsko stisko le z izdatno pomočjo, ki so jo s tako imenovanim Marshallovim načrtom nudile ZDA. Od tega načrta sta hoteli imeti koristi tudi Češkoslovaška in Poljska, a jima je to Stalin preprečil.

Kot protiutež je Stalin leta 1949 ustanovil tako imenovani Odbor za medsebojno gospodarsko pomoč, v katerem so bile vključene Rusija in vse njene podložniške države. Velikega dela pa odbor ni mogel izvršiti, ker je bila Rusija tedaj gospodarsko šibka in bi sama potrebovala pomoč.

V tistih letih je Sovjetska zveza celo gospodarsko izkoriščala vse vzhodne države: v Rusijo so poljski premog uvažali po znatno nižjih cenah, kot so

bile na svetovnem trgu, v SZ so pošiljali industrijske izdelke vzhodnih držav ter ogromne količine hrane. Tako je Jugoslavija na škodo lastnih državljanih "darovala" ob osemstoletnici ustanovitve Moskve 800 vagonov masti.

Gospodarstvo držav sovjetskega bloka je bilo usmerjeno v korist Rusije: vsa težka industrija naj bi bila osredotočena samo v Rusiji, ki bi ostalim državam dobavljala stroje za lahko industrijo, te pa naj bi izdelke lahke industrije prodajale Rusiji.

Tako je bilo do Stalinove

smrti l. 1953. Nato je bilo v Rusiji in v vseh podložniških državah občutiti neko politično in gospodarsko olajšanje. Stalinovi nasledniki so hoteli odpraviti morečo dediščino. Na tajnih sejah XX. občnega zbora Sovjetske komunistične stranke so med drugim sklenili obnoviti Odbor za medsebojno pomoč, ki bi pa deloval na novih osnovah. Odbor je v zadnjih 5 letih imel mnogo sej, na katerih so bili izdelani različni gospodarski načrti, po katerih naj se porazdeli in vzporedi tako industrija v Rusiji kot v vseh zavezniških državah. Povsod so vpeljali različne 4 do 7-letke, ki naj dvignejo gospodarstvo posamezne države in vsega sovjetskega tabora.

Zelo važna seja Odbora za medsebojno pomoč je bila letošnjava maja v Tirani, ko se je v Albaniji nahajal tudi Hruščev. V albansko prestolnico so prihiteli zastopniki vseh komunističnih držav, med njimi predstavnik Kitajske, Severne Koreje in Vietnama. Ni sicer še znano, kaj so tedaj sklenili, a mnogi gospodarstveniki smatrajo ves sovjetski blok s Kitajsko vred za gospodarsko enoto, v kateri bo industrija načrtno porazdeljena.

Med posameznimi državami bodo padle carinske meje in razvilo se bo enotno tržišče — za skoraj milijardo ljudi —, ki bo 5 do 6-krat večje kot je ameriški trg in dvakrat večje kot tržišče med Ameriko in zapadno Evropo skupaj.

To tržišče se ne bo povsem delovalo ne danes ne jutri, a se s pomočjo današnje tehnike lahko razvije že v nekaj desetletjih, posebno zaradi političnega pritiska, kateremu se posamezne države ne bodo mogle dolgo upirati s svojimi avtarktičnimi težnjami in zaščitnimi carinami.

MALI OGLASI

Lastnik prodaja
hišo za dve družini, 5-5 sob, garaža, ograjen vrt, plinski furnez, avtomatični vodni grelec, vetrna okna in vrata, nič popravil, nizki davki. Nizka cena za hitro prodajo. Lastnik gre iz mesta. Nadaljna pojasnila pri lastniku na 1277 E. 58 St. spodaj. — Cena \$10,000. (181)

Stanovanje iščeta
Mlad zakonski par brez otrok išče 4 ali 5-sobno stanovanje v okolici sv. Vida. Kliče RA 1-0754. — (178)

STE VPISANI V VOLILNI IMENIK EUCLIDA? Če niste, je JUTRI ZADNJI ČAS, da to storite!

Edward J. Eckart, naš slovenski rojak, ki kandidira za župana, pravi: "Dobri Amerikanci volijo! Boste uporabili to pravico 3. novembra?"



Edward J. Eckart
Roosevelt School, 551 E. 200 Street.
Thomas Jefferson School na 1455 E. 260 St.

od 10. dopoldne do 2. popoldne in
od 4. popoldne do 9. zvečer

Vsi oni, ki potrebujejo prevozno sredstvo, čuvarice dojenčkov, ali kakršno koli drugo pomoč, naj kliče:

Eckart for Mayor Headquarters, 23871 Lakeland Blvd.
RE 1-1514 ali AN 1-2714.

Oglasite se v uradu, kadarkoli Vas je volja in želite kako pojasnilo ali imate kak predlog.

HELP WANTED MALE

Young Men
(WEST SIDE RESIDENTS)
to train for
Kitchen Positions
of all types
(Cooks Excluded)
definite opportunities
for advancement
full and part time position
Apply

STOUFFER'S
Employment Office
1375 Euclid 5th Floor (179)

HELP WANTED — FEMALE

WAITRESSES

young mothers
and housewives
be more
be a
Stouffer girl
Train now for full
or part time
waitress
and hostess position
in our new
Public Square Restaurant
or our other
Cleveland location

STOUFFER'S
EMPLOYMENT OFFICE
1375 Euclid Ave. 5th floor (176)

CAR HOPS

Day and night shift
Uniforms furnished. Apply in
person after 4 p.m.

KENNY KING'S
5836 Mayfield Rd.
HEIGHTS AREA (176)

BILLER
EXPERIENCED
BURROUGHS BILLER
PREFERRED
Will train experienced typist; opportunity for permanent employment in new fully air-conditioned building.

Campus Sweater & Sportswear Co.
3955 Euclid Ave.
Apply 8 a.m. to 5 p.m. Daily
Saturday 8 a.m. to 1 p.m. (177)

Young Mothers
And Housewives

**Be More
Be a
Stouffer Girl**

Train Now
for
Full or Part Time Waitress
Positions
in our

**New
Public Square
Restaurant**

or
our other
Cleveland Locations

STOUFFER'S
Employment Office
1375 Euclid 5th Floor (179)

Hranite denar za deževne dneve
—kupujte U. S. Savings bonds!

MALI OGLASI

NAPRODAJ
V fari Marije Vnebovzete prostorna 7-sobna hiša, moderna kuhinja in 2 kopalnici, dva lota, na enem lahko gradite. — Zelo pogodna hiša za veliko družino.
* * *

Na East 73. cesti, 7-sobna hiša, v dobrem stanju, nov furnez, bakrene cevi, klet, 4 spalnice. Hiša je vredna cene od \$11,500.

KOVAC REALTY
960 E. 185 St. KE 1-5030 (176)

MALI OGLASI

Stanovanje išče
Odrasla družina išče 5-sobno neopremljeno stanovanje med 60. in 68. cesto v okolici St. Clair Ave. Ne višja najemnina od \$65,00. Kliče EN 1-4769 po 1. popoldne. — (177)

Sobe se odda
Štiri velike čiste sobe s kopalnico se oddajo na E. 68 St. Kliče EN 1-4262 po 6. uri zv. (178)

Stanovanje se odda
4 neopremljene sobe se oddajo v najem na Donald Ave. Kliče KE 1-9305. — (176)

Hiša naproday
Enodružinska, osem sob, 4 spalnice, na novo dekorirana, blizu šol, trgovin in transportacij, nov plinski furnez, avtomatični vodni grelec, polna klet, dvojna garaža. Oglejte si! Kliče LI 1-8733. (178)

Stanovanje se odda
Šest sob se odda v najem, gor kota in vroča voda, zgoraj, zadaj, na 7117 St. Clair Ave. — Vprašajte spodaj v "Satelite" baru. (MWFX)

Sobe v najem
Štiri sobe se oddajo zgoraj blizu Holmes Ave. furnez na plin na 721 E. 160. St. LI 1-3336. (178)

Naprodaj
Naprodaj je električna peč "Frigidaire" izdelka, zelo malo rabljena, za polovično ceno. Kliče IV 1-5548 po 5. uri zvečer. (178)

AKO IMATE NADUHO
se oglasite pri nas! Imamo garantiran preparat, ki vam bo pomagal 100%
MANDEL DRUG
15702 Waterloo Rd. KE 1-0034

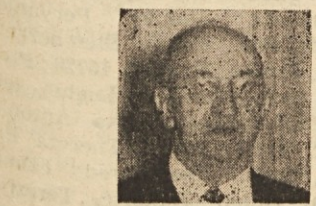
Prijatelj's Pharmacy
SLOVENSKA LEKARNA
Prescriptions — Vitamins
First Aid Supplies
Vogal St. Clair Ave in E. 68 St.

ČE HOČETE . . .
prodati ali kupiti posestvo ali trgovino, obrnite se do nas
JOS. GLOBOKAR
986 E. 74th St.
HE 1-8401



Naprodaj je 8-sobna zidana hiša s 4 spalnicami, 2 kopalnici, na 17928 Nottingham Rd., katero sta gradila Mole in Paulich. Polna klet, preproge, razvedrila soba. Lot 60x192. — Cena \$30,000. Na ogled vsak čas, če kliče KE 1-0186. — Za podrobnost pokličite

JOHN J. GRDINA
38025 Lake Shore Blvd. WH 6-1032 Willoughby, Ohio



V blag spomin
DRUGE OBLETNICE SMRTI
LJUBLJENEGA IN DOBREGA
OČETA

Math Zupancic

ki je vdan v voljo božjo izročil Bogu
svojo dušo dne 14. sept. 1957

Dobri oče, kam ste šli,
da že dve leti Vas ni videti?
Sem pri Bogu vrh neba,
z materjo sva se sešla.

Tukaj prosiva Boga,
da življenje srečno Vam da.
Ko pa vas pripelje smrt,
naj vsem bo sveti raj odprt.

Takrat pa bomo veseli vsi,
ko se bomo v nebesih sešli.
Veseli večno skupaj bo,
ko pridemo k Vama v nebo.

Zalujoci:

SINOVI in HCERE
VNUKI in VNUKINJE
ZET in SNAHE

Cleveland, Ohio, 14. sept. 1959.



V blag spomin
OB PETNAJSTI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SINA IN BRATA

Edward Sterlekar

ki je umrl 14. septembra 1944

Prešlo je naglo v večnost petnajst let,
odkar zapustil si ta svet,
ali nismo na Te pozabili:
spominje svetle vedno v nas budiš,
v ljubečih srcih vedno nam živiš!

Pa prišla bo ura, dan vstajenja,
ko se združili spet bomo vsi,
in se pri Bogu veselili
v raju tam — nad zvezdami!

Zalujoci ostali:

Mati ANTONIJA
in BRATJE

Cleveland, Ohio, 14. sept. 1959.

KRISTOF KOLUMB ali Odkritje Amerike ZGODOVINSKA POVEST

Mornarji so bili jako zadovoljni z novo smerjo, in Peter Laroche samega veselja ni čutil nog pod seboj, ker njegove prepričevalne besede niso bile zastoj in je odstranil veliko nevarnost, ki je pretela admirala.

Vendar veselje mornarjev ni trajalo dolgo. Ko so prešli v novi smeri nekaj desetorice milj in niso zadeli na suho zemljo, se je ljudi polastila prejšnja nezadovoljnost z novo silo. Naposled je prišla nevihta.

Bilo je dne 10. oktobra 1492. leta. Na "Santi Marii" je zjutraj mornarji v skupine, tiho se pogovarjali med seboj, a če se je približal kdo iz ladijinega poveljstva, so se pa razkropili, jako značilno se pogledujoč. Tako je minola ura za uro. Mir se ni motil, a obrzi mornarjev bili so videti vedno srditejši in odločnejši. Ko se je jedva mrčič začelo in je Kolumb odšel v svojo kajuto, je zbral Anton Morales svoje tovariše na bako.

—No, fantje, — rekel je, — sedaj moramo delovati, ako nečemo poginuti! Prišel je čas obratnega z našim poveljnikom, a če se nam ne pokori in se ne vrne nazaj na Španjko...

—Tega gotovo nikdar ne storim! — rekel je neki mornar.

—Tedad zleti v morje! — rekel je Anton.

Sprva so ljudje s strahom se umaknili od svojega vodje; navajenost k disciplini in pa strah, da se bode hudodelstvo nad njimi maščevalo, je celo najboljše obupane sililo k pomiselnjuvanju.

—Kakšne babe ste! — zaklical je Anton porogljivo. — Pravi Kastilci bi vedeli, kaj je jim storiti. Nadaljevati to neumno vožnjo, pravi se iti naravnost v poudbo. Če se bode Genučan ustavljal, gre najprvi na dno. Nikomur se ne bode zdel sumljiv

CHICAGO, ILL.

HELP WANTED — MALE

MEN WANTED
Permanent Work
Housing Available
"LARGE MINING COMPANY"
NEEDS

LABORERS

for underground and surface work
No experience required.
UNDERGROUND WORK
\$2.33 PER HOUR
SURFACE WORK
\$2.25 PER HOUR

40 hours per week, year round work. Age 20 or 45, inclusive. Veterans must bring discharge or DD-124. All must bring Social Security card. Immediate family housing available. Boarding house accommodations for singles.

ROOM AND BOARD \$3.40
A DAY

Thorough physical required.
WRITE OR WIRE
FOR IMMEDIATE WORK TO

CLIMAX
MOLYBDENUM
CLIMAX, COLORADO (176)

VOCATION

What About You?

The Franciscan Sisters

Are looking for girls who are willing to serve God as

- Nurses • Nursing Instructors
- Supervisors • Administrators
- Technicians • Dieticians
- Medical Librarians • Cooks
- Seamstresses • Sacristans
- and in many other departments.

Is God calling you? If you are interested, please write today for information to

Reverend Mother General
St. Mary of the Angels
Convent
1000 36th St. Rock Island, Ill. (182)

naš povrat v Andaluzijo, le reni čemo, da je naš admiral pal v morje, opazujoč zvezde. To ni nič nemogočega. Če se najde med nami izdajalec, bomo ga vedeli, kaj je z njim storiti! Pomislite si, da je admiral tuje; on nima niti prijateljev niti vpliva pri dvoru; njegova načela so učenjaki proglasili za prazne sanjarije. Jaz to dobro vem. Mnogi bodo še veseli, ko njega ne bode. Popustite strah in pojdite za menoj, dokler je še čas! — končal je malopridnež.

Mornarji so se pa vendar še obojavljali.

—Kaj se bojite? Kaj vas strahi? — nadaljeval je Anton. — Saj tudi poginemo, ako pojde tako dalje. Mari rajši poginete z Genučanom.

—Ne, ne! — je besno kričalo kakih deset glasov. — Če se ne povrne, bomo ga obracunal z njim!

—Naprej! — kričali so vsi in dvignila se je vsa tolpa pod Antonovim poveljstvom.

Pa predno so prišli do Kolumbove kajute, je Peter, ki je slišal vse, pribežal k admiralu, hropeč od straha in groze.

—Gospod, — zašepetal je tiho — sedaj zahtevajo, da se povrnemo na Španjko ali pa vas umore! Neumneži so se spuntali!

—Sem kaj gredo... Slišite? — Naj gredo, — rekel je Kolumb, in njegov obraz je ostal popolnoma miren.

—Pomislite, gospod, da je popolen punt.

—V božji oblasti sem, Peter, in gorje mu, kdor se me dotakne!

To trenutje so se na krovu razlegli glasni kriki puntarjev.

—Ven pridite, Kristof, ven pridite gospod admiral, — kričali so vse vprek.

Zastoj je Dijego si prizadeval, da bi pregovoril puntarje.

—Mi ne potrebujemo vaših naukov, — je surovo odgovoril Anton. — Mi hočemo nazaj na Španjko!

—Nazaj! ... Na Španjko! ... V Palos razleglo so se kriki njegovih tovarišev.

—Mi ne pojdemo dalje niti na jug, niti na zapad! ...

—Pa takoj, dokler je še čas... To trenutje so se odprla vrata admiralske kajute in visoka postava Kolumbova se je pokazala.

PITTSBURGH, PA.

HUNTING PLACE

MARIENVILLE — 3½ rooms furnished cottage. Suitable for hunting and fishing. Priced at only \$2,500. Deal direct with owner. — Call Forest 4-2199. (177)

HOUSE INVESTMENT PROPERTY

4 BEDROOM HOUSE — 9 acres, good for farming, grazing land, deer all over vicinity. Two miles east of Lantz Corner. McKean Co. on Rt. 6. Box 712, Mt. Jewett, Pa. Phone Mt. Jewett 5031. (177)

BUSINESS OPPORTUNITY

CHINCHILLAS 130 — Price \$1,500. 89 cages. Brand new air-conditioner, all equipment included. I am sacrificing these animals on account of the strike. Call Orchard 3-3487. (177)

SALE or RENT — Neighborhood grocery, fixtures included. Suitable for semi-retired couple. Living quarters available. \$3000. Banyac Agency, 804 Amity St., Homestead 1-0587.

zala na mostiču.

Puntarji so se ustavili in jeden trenotek umolknil. Admiral ni spregovoril besede; ne jedno mišica njegovega obraza se ni ganila, njegov pogled je bil tak, kakor bi hotel puntarje z očmi prodreti. Ta neuklonljiva odločnost je silno vplivala na tolpo, ki je bila vajena pokoriti se.

—Kaj hočete? — razleglo se je nakrat iz Kolumbovih ust z ukazujočim glasom.

Odgovori so bili le mračni in hojazljivi pogledi.

Naposled je Anton pretrgal molčanje. — No, kaj ste se ustrašili gospoda admirala? — odgovoril je porogljivo obrniti se k svojim tovarišem. — On bode milostljivo poslušal nas in izpolnil prošnje naše.

—Govori za nas ti, Anton! — zaslišali so se glasovi.

—Dobro! Ste li slišali, gospod admiral? — je predržno rekel malopridnež. — Tako vam objavljam v imenu vseh svojih to-

Imenik raznih društev

Kranjsko Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA. ST. 25 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Louis B. Baznik, predsednik Frank A. Turek, podpredsednik Albin Orehek, tajnik John J. Polz, 1164 Norwood Rd., tel. HE 1-0955; zapisnikarica A. Trniska Sr., blaginjak Louis Krajc, vodnik: Anthony J. Fortuna, John Gornik, Joseph J. Nemanich, vratar in zastavonoša Andrew Zamejce; vodja atletike in mladinske aktivnosti John J. Polz; zastopnik za SND in N. A. banko Anthony J. Fortuna; zastopnica za Ohio KSKJ Club zastopnica A. Ohio KSKJ dan, Daniel Postotnik, Anton Trniska in Frank A. Turek, za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zbora vsak prvi turek v mesecu v sobi št. 4. Šole sv. Vid ob 7:30 zvečer. Mesenič assessment se začne pobirati ob 6:30 predvečer v 25. v mesecu v dvorani zvečer ob 6:00. Od 26. pa do konca meseca na domu tajnika od članstva, ki ni ni močete plačati poprej. V društvo se sprejemajo novi člani in člani e od 16 do 60 let in se jim nudi prst zavarovalnina od \$250 do \$5,000. Šolska podpora znaša \$7. in \$14.00 je teden. V društvo se sprejemajo tudi otroci od rojstva do 16. leta. V lučju bolezni se naj bolnik tavi pri aniku, da dobi zdravilski list in karto in ravna naj se po pravilih Jednote.

DR. SV. LOVRENCA ST. 63 KSKJ

Duhovni vodja Rt. Rev. J. J. Oman, preds. Louis Simončić, podpredsed. Ant. Zidar, tajnik Ralph Godec, 3559 E. 80 St., tel. VU 3-6324; zapisnikar. Jacob Resnik, blaginjak Josip W. Kovach; nadzorniki: Louis Shuster, Silverster Urbančič in Emerik Korlan. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastavonoša za SND na 80. St. Jos. W. Kovach in John Krofi, zastopnik za SND Maple Hgts., Louis Simončić; zastopniki za atletiko in booster Club: Joseph W. Kovach in Ralph Godec; zdravniki: dr. Anthony J. Perko, dr. A. Skur, dr. J. Folin, dr. Val. Meršol in dr. F. Jeleric. Društvo zbora vsako drugo nedeljo v mesecu ob eni popoldne v SND na 80. cesti. Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški assessment 65c na mesec in plačuje \$7.00 bolniške podpore na teden, če je član bolan več dni ali več. Rojaki in Newburgh, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ST. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rt. Rev. J. J. Oman, predsednica Josephine Mulh, podpredsednica Frances Lindic, tajnica Josephine Winter, 3559 E. 80 St.; blaginjakarica Antonija Debeljak, zapisnikarica Agnes Zagar. — adzornice: Frances Adler, Helen Krofi in Anna Zbikowski; zastopniki za SND na 80. St., Frances Lindic in Mary Filipovic; za SND na Maple Heights, Anna Kresevic, astopnici za Ohio KSKJ Boosters a mladinsko dejavnost Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Frances Lindic in Josephine Winter. Zdravniki dr. Perko, dr. Skur in dr. J. Folin. Seje so vsako nedeljo v mesecu ob eni uri popoldne v SND na 80. cesti.

DRUŠTVO SV. MARIE MAGDALENE, ST. 162 KSKJ

Sprejema članice od 16 do 60 let. Tudi najnovejša smrtninske certifikate od \$250 do \$5,000; bolniška podpora je \$7 ali \$14 tedensko. V mladinski oddelek se sprejema otroci od rojstva pa po 16 let. Odpor za leto 1957 sledeč: Duhovni vodja Rev. Louis Baznik, preds. Marjanca Kuhar, podpreds. Mary Ottonic, taj. Maria Hochevar, 21241 Miller Ave., tel. IV 1-0728; blaginjak Frances Macerol, Zapisnikarica Pauline Stampfel. Nadzornice: Frances Novak, Josephine Ambrosic in Paul

varišev, da vas nočemo več spremljati dalje pri tej neumni vožnji, in zahtevamo, da se takoj vrnemo na Španjko! Sedaj je še čas. Ni li res, fantje!

—Domu, domu! — zaklicali so vsi.

—Tiho! — zaklical je ukazujoče Kolumb.

Vsi so nakrat umolknil.

—Torej vi hočete domov? — zaklical je admiral z rezkim glasem. Kaj pa, če jaz silim, da se vozimo dalje, opravičaj se na pooblastila, katera sem dobil?

—Tedad bodete pa sami krivi usode, katera vas zadene! — odgovoril je Anton.

—Molči, malopridnež, — zaklical je Kolumb z močnim glasom, — vi, možje pa poslušajte mojo odločno besedo! Naj bode, kar hoče, mi pojdemo zmirom naprej, dokler ne pridemo do suhe zemlje. Vsako nasprotje bomo zmla premagati z dano mi oblastjo, poleg tega je pa prepozno, vrniti se v Španjlo.

(Dalje prihodnjic)

ine Stampfel. Rediteljica Julia Slogar.

Zastop. za ženske in mladinske aktivnosti: Frances Nemanich. Zastopnice za Ohio KSKJ Dan: Marjanca Kuhar, Dorothy Strnisa, Mary Ottonic, Frances Macerol. Zdravniki: Vsi slovenski zdravniki. Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek v mesecu v šoli sv. Vida soba št. 4 ob 7:00 zv. Assessment se pobira vsak tretji ponedeljek od 6 do 7 ure in vsakega 25. v mesecu od 6 do 8 ure v ravno istem prostoru.

DRUŠTVO SV. JOZEFA ST. 169 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Matt Jager, predsednik John Habat, podpredsednik Charles Pezdirtz, fin. tajnik Joseph Ferra, 444 E. 152 St., tel. KE 1-7131; bol. taj. Mary Korosec PO 1-1642; zapisnikarica Anna Kožel, blaginjak Louis Jarem; nadzorniki Frances Smrak, Anna Skolar in Carl Sterbenz. Vratar James Kastele. Zdravniki: Dr. Skur, Dr. C. Opaskar, Dr. Louis Perme, Dr. Raymond Stasny in Dr. Leopold Urnkar. Seje se vršijo vsake tretje četrtke v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Assesment se pobira pred sejo, prvo nedeljo po seji v dvorani pod cerkvijo Marije Vnebovzete od 9 do 11. ure dopoldne ter 24. in 25. v mesecu v Slovenskem domu. Društvo sprejema otroke od rojstva do 16 let za zavarovalnino od \$250 do \$5,000 in do \$2,000 bolniške podpore na dan

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ST. 172 KSKJ

Predsednica Theresa Lach, podpredsednica Mary Hosta, finančni in bolniški tajnik Joseph Grdina, 6113 St. Clair Ave., Tel. UT 1-4349; blaginjak Joseph Ovsenek, zapisnikarica Josephine Ovsenek. Nadzornice: Josephine Weiss, Anna Palčić in Frances Kavc. Zdravnik dr. F. J. Kern. Za preiskavo vsi slovenski zdravniki. Seje vsako tretje sredo v mesecu ob 7 uri zvečer v J. D. Narodnem domu na 4533 W. 130 St.

Društvo spada v Centralni bolniški oddelek K. S. K. Jednote, ter ima poleg tega svojo društveno bolniško blaginjo. Zavarujete se lahko za \$1.00, \$2.00 ali \$3.00 dolarje na dan bolniške podpore. Sprejema se člani: V mladinski oddelek od 1 do 16 let; v odrasli oddelek pa od 16 do 60 let. Zavarujete se lahko od \$250.00 do \$5,000.00. Najnovejši moderni certifikati; plačljivi 20 let. S tem si prihranite denar za stara leta; kakor bi ga nosili v banko in pri tem ste še življenjsko zavarovani. Za pojasnila se obrnite do uradnikov društva.

V društvo se sprejema člani brez zdravniške preiskave od 1 do 45 let starosti. Poslužite se prilike ter se zavarujte pri tem solidnem društvu, za slučaj bolezni, poškodb, operacij in smrti. Assessment se pobira na vsaki seji tretjo sredo, v JDN Domu, vsako četrto nedeljo v mesecu pa v Baragovem Domu na 6304 St. Clair Ave. ob 11. uri; oziroma po deseti sv. maši.

DRUŠTVO SV. CIRILA IN METODA. ST. 191 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Frank Brennan, predsednik Alphonse Sajovic, podpredsednica Angela Derganc, tajnica Matilda Ropret, 19601 Kildeer Ave. tel. KE 1-2863; blaginjakarica Anna Troha, zapisnikarica Vera Troha. Nadzorniki: Frances Globokar in Antonia Carr. Zastopnik za Jugoslav Center: Alphonse Sajovic; za Ohijško ligo KSKJ: Matilda Ropret. Za pregled novih kandidatov: vsi slovi zdravniki v Clevelandu in Euclidu. Društvene seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu na domu tajnice ob 7:00 uri zvečer.

DRUŠTVO SV. KRISTINE ST. 219 KSKJ

Duh. vodja: Rev. A. Bombac; predsednik: Anton Tekavec; pod-

predsednik: Frank Drobic; tajnica: Jennie Gustincic, 18800 Abby Ave., tel. KE 1-8325; blaginjak: Matt Tekavec; zapisnikarica Ana Debeljak; nadzorniki: John Bradac, Math Intihar, Helen Troha; zdravniki: dr. A. Skur; zastopnika za KSKJ dan Frank Drobic in Ana Debeljak. Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v šolski sobi sv. Kristine.

DRUŠTVO KRISTUSA KRALJA ST. 226 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Louis B. Baznik, predsednik Ulrick Lube, podpredsednica Mary Wolf, tajnica Mary Zupancic, 6124 Glass Ave., tel. EX 1-4767; blaginjakarica Jean Grear, 639 E. 102 St., PO 1-6651; blaginjakarica bolniške podpore Mary Zupancic; zapisnikarica Mary Semen. Porocevalka v Glasilu Mary Zupancic. Nadzorni odbor: Frank Segal, John Zupancic in Ivan Rieger. Zastopnik za klub SND in delniških sej: Ulrich Lube. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne, staro poslopje SND.

Slovenska ženska zveza

PODRUŽNICA ST. 10 SLOVEN-SKE ŽENSKS ZVEZE

Duhovni vodja Rev. Matija Jager, predsednica Mary Urbas, podpreds. Alojzija Cebular, tajnica Mary Camloh, 15926 Holmes Ave., LI 1-6245; blaginjakarica Mary Komidar; zapisnikarica Tončka Repič; nadzornice: Amalia Novak, Mary Matoh, Jennie Kosir; vratarica Jennie Koren. Seje se vršijo vsak drugi turek v mesecu ob 7 uri zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 14 SZZ

Duhovni vodja Rev. A. L. Bombach, predsednica Amalia Legat, podpredsednica Mary Strazisar, tajnica Mrs. Pauline Cesar, 20975 Arbor Ave., IV 1-5764; blaginjakarica Mary Iskra; zapisnikarica Antonia Sustar; nadzornice: Frances Globokar, Anna Mihelick, Anna Perko. Zastopnice za Klub društev AJC: Josie Cebuly, Josephine in Blatinik. Seje se vršijo vsak prvi turek v mesecu v AJC na Recher Ave. ob 7:30 zvečer.

PODRUŽNICA ST. 15 SZZ

Duhovni vodja Rt. Rev. J. J. Oman, predsednica Frances Lindic, podpredsednica Helen Mirtell, taj. Frances Novak, 3552 E. 80 St., DI 1-3515; blaginjakarica Rose Rodič, zapisnikarica Mary Filipovic. Nadzornice: Veronica Skufca, Jennie Zupancic in Angela Strazar. Zastavonoša Angela Strazar. Rediteljica Jennie Barle. Zastopnici za SND Rene Vatovec in Mary Hrovat. Porocevalka: Helen Mirtel. Zastopnici za Ohio Zvezo: Mary Filipovic, Frances Novak. Seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v SND na 80. cesti.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Rev. Louis B. Baznik, preds. Pauline Stampfel, podpredsednica Frances Russ, tajnica in blaginjakarica Mary Ottonic, 1110 E. 66, tel. HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strnisa, rediteljica Pauline Zigmant. Nadzorni odbor: Angela Virant. Antonia Mihevc in Julia Slogar. Seje se vrše vsaki drugi ponedeljek v mesecu v šoli sv. Vida. Članice sprejemamo v mladinski oddelek takoj od rojstva, v odrasli oddelek pa 14 do 55 leta starosti. Assessment se pobira v šoli tudi 25. v mesecu

PODRUŽNICA ST. 32 SZZ

Duhovni vodja Rev. A. Bombach, predsednica Tereziya Potokar, podpredsednica Mary Drobic, tajnica Theresa Popovic, 24631 Glenford Rd., RE 1-0562; blaginjakarica Barbara Baron. Zapisnikarica Frances Perme. Redit. Frances Sokach. Nadzorni odbor: Ann Cooke, Anna Chinchar. Seje se vršijo vsak prvi turek v mesecu v dvorani sv. Kristine.

PODRUŽNICA ST. 41 SZZ

Duhovni vodja Rev. Matija Jager, predsednica Rose Pujdzar, podpredsednica Mary Markel, tajnica Ella Starin, 17814 Dillewood Rd., tel. IV 1-6248; blaginjakarica M. Debevec, zapisnikarica Anna Rebol. Nadzornice: Mary Cerjak, Rose Strumble in Nellie Pintar. Zastopnica za SDD Mary Markel. Seje se vršijo vsak prvi turek v mesecu v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. soba št. 3.

PODRUŽNICA ST. 47 SZZ

Duhovni vodja Msgr. J. J. Oman, predsednica Tereziya Bizjak, podpreds. Louise Kastelec, tajnica Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts., O, LU 1-4230; blaginjakarica Antonija Dolinar, zapisnikarica Helen Tomazic, nadzornice Antonia Erne, Rose Brgoc in Anne Kresevic, zastavonoša Eva Ozbolt, zastopnice za S. N. D. na E. 80th St., so Tereziya Bizjak, Antonia Dolinar. Za SND v Maple Heights, Stanley Ave.: Anna Kresevic, Jennie Pugely. Seje so vsak drugi mesec na četrto nedeljo v mesecu ob 2:00 na 8601 Vineyard Ave.

Slovenska Dobrodela Zveza

DR. SLOVENEČ ST. 1 SDZ

Predsednik C. Vrtovsnik, podpredsednik Matt Modic, tajnik Joe L. Zab, 13368 Lake Shore Blvd., tel. MU 1-2703, blaginjak Frank Penca,

zapisnikar Frank Kacar. Seje so vsako 2. nedeljo v mesecu ob 9:30 zj. v SND na St. Clair Ave.

BRUŠTVO SV. ANE. ST. 4 SDZ

Predsednica Jennie Stanonik, podpredsednica Angela Kofal, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid 21, Ohio; tel. EV 2-5277; blaginjakarica Josephine Oražen-Ambrozic, zapisnikarica Angela Virant. Nadzornice: Rose L. Erste, Rose Hoffert in Marie Telle. Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinski aktivnosti: Angela Kofal. Seje se vrši vsako drugo sredo v mesecu. Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENC ST. 5 SDZ

Predsednik Thomas Kraich, taj. Matt Debevec, 24151 Yosemite Dr., IV 1-2048; blaginjak. Thomas Kraich, zapisnikar Frank A. Turek. Nadzorni odbor: Laddie Debevec, Frank Stefe in Srečko Erzen. Društvo zbora vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9 uri zjutraj v SND, soba št. 3 (staro poslopje) na St. Clair Ave.

SLOVENSKI DOM. ST. 6 SDZ

Predsednica Molly Legat, podpredsednica Rose Ule, tajnica Albina Vesel, 877 E. 185 St., tel. IV 1-0319; blaginjakarica Jennie Hrvatin. Zapisnikarica: Anne Cecelic. Nadzorni odbor: Frances Stupica in Louise Cecelic. Zastopniki za Dom: Anton Hrvatin, Jennie Hrvatin. Zdravniki: Dr. Skur in vsi ostali slovenski zdravniki. Seje se vršijo tretji petek v mesecu v Slovenskem društvem domu, 20713 Recher Ave. ob 8:00 uri zvečer.

DR. GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV ST. 9 SDZ

PPredsednik Louis Erste, podpredsednik Joseph Lausin, tajnik Andrew Champa, 1084 E. 74 St., EX 1-2915, blaginjak John Borso, zapisnikar Joseph Ponikvar, nadzorniki: Frank Ahlin, Dan Chesnik, John Rutar, vratar Anton Zadnik. Zastopnik za klub društev SND: Frank Cesnik. Za mlad. dejavnost: John Rutar. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako 1. nedeljo v mesecu v sobi št. 3 starega poslopja SND na St. Clair Ave. ob 9 dop.

DANICA ST. 11 SDZ

Predsednica Josephine Centa, podpredsednica Pauline Stampfel, tajnica in blaginjakarica Frances Kodrich, 6522 Schaefer Ave., UT 1-4679; zapisnikarica Frances Zakrajšek, nadzornice: Josephine Levstik, Pauline Stampfel, Mary Pinculic. Društveni zdravniki vsi slovenski. Seje se vršijo vsaki drugi turek v mesecu ob 8 zvečer v Slov. narodnem domu, staro poslopje št. 3.

DR. RIBNICA ST. 12 SDZ

Predsednik Andrew Sadar, 6811 Bonna Ave., podpredsednik Frank Wirant, tajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., IV 1-2246, zapisnikar Anton Tavželj, blaginjak Anton Debeljak, nadzorni odbor Frank Debeljak, Louis Mrhar in Frank Lunder. Za pregled vsi slov. zdravniki, zastopnik za Klub društev SND in za konferenco Frank Wirant, za Slov. nar. čitalnico Louis Mrhar, zastopnik za AJC v Euclid, O. John Komatar in Joseph Perko. Seje so vsaki drugi petek v mesecu ob pol osmih v sobi št. 4 SND na St. Clair Ave.

DRUŠTVO CLEVELANDSKI SLOVENC ST. 14 SDZ

Predsednik Mike Vidmar, podpredsednik Frank Brancelj, tajnik blaginjak Frank Brinovec, 5609 Bonna Ave., tel. EN 1-2061; zapisnikar Matthew Penko. Nadzorni odbor: August De Fraine, Frank Majer, Jennie Shray; vratar Anton Pevec, Zastopnik za klub društev S. N. D.: Mike Vidmar. Zastopnik za delniško konferenco SND John Susnik. Društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9:30 dopoldne v SND na St. Clair Ave., v starem poslopiju zgoraj.

DRUŠTVO SV. CIRILA IN METODA. ST. 18 SDZ